

Rozhodnutie

Disciplinárny súd v senáte zloženom z predsedníčky JUDr. Emílie Zimovej a členov JUDr. Márie Piusovej a JUDr. Miroslava Lehotského, v disciplinárnej veci proti JUDr. J. V. sudcovi, na ústnom pojednávaní vykonanom v Bratislave dňa 24. novembra 2006 rozhodol

takto:

JUDr. J. V., nar. , sudca, trvale bytom

sa uznáva za vinného

za skutok, že dňa 9. 8. 2004 po tom, čo bol okolo 20.35 hod. predvedený ako podozrivý zo spáchania výtržnickeho protiprávneho konania z baru v na Obvodné oddelenie Policajného zboru P, odmietol sa okolo 23.55 hod. predsedovi Vojenského obvodového súdu P podrobiť skúške na alkohol v krvi, hoci javil známky požitého alkoholu, pričom menovaný mal v dobe od 9. 8. 2004 do 15. 8. 2004 nariadenú pohotovosť sudcu,

čím sa dopustil

závažného disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. b/, ods. 2 písm. b/ zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „Zákon o sudcoch“),

z a č o s a m u u k l a d á

podľa § 117 ods. 5 písm. b/ Zákona o sudcoch disciplinárne opatrenie „zníženie funkčného platu o 70 % na obdobie jedného roka“.

O d ô v o d n e n i e :

Predseda Vojenského obvodového súdu P [redacted] (ďalej aj „navrhovateľ“) podal dňa 11. augusta 2004 na Disciplinárny súd Slovenskej republiky, Bratislava, podľa ustanovenia § 120 ods. 2 písm. e/ Zákona o sudcoch, návrh na začatie disciplinárneho konania proti plk. JUDr. J [redacted] V [redacted] sudcovi Vojenského obvodového súdu P [redacted] (ďalej aj „sudca“), pre závažné disciplinárne konanie, podľa § 116 ods. 2 písm. b/ Zákona o sudcoch, ktorého sa mal sudca dopustiť na skutkovom základe ako je opísaný vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Navrhovateľ návrh odôvodnil tým, že z informácie príslušníka Policajného zboru podanej navrhovateľovi ústne vyplynulo, že sudca mal požívať dňa 9. 8. 2004 v nejakom bare v P [redacted] na [redacted] ulici alkoholické nápoje, obťažovať tam personál a údajne napadnúť aj majiteľa prevádzky. Preto bola privolaná hliadka Policajného zboru. Pri kontrole totožnosti mal sudca odmietnuť predloženie dokladu totožnosti. Pretože sa aj k hliadke správal neprístoje, bol vyzvaný aby nastúpil do vozidla. Pri prevoze na oddelenie mal napadnúť príslušníkov hliadky Policajného zboru.

Po tejto informácii navrhovateľ, ako predseda súdu v zmysle § 39a ods. 2 zákona č. 335/1991 Zb. o súdoch a sudcoch, šiel k stálej službe vyzvať, aby sa menovaný sudca podrobil vyšetreniu na zistenie alkoholu dychovou skúškou, pretože bolo podozrenie, že je počas nariadenej pohotovosti sudcu pod vplyvom alkoholu. Na výzvu, aby sa sudca podrobil dychovej skúške, toto odmietol s tvrdením, že vie koľko vypil po pracovnej dobe. Navrhovateľ ho vyzval, aby sa podrobil odberu krvi. Toto tiež odmietol. Z jeho dychu počas rozhovoru bolo cítiť, že požil alkoholické nápoje. K výzvam navrhovateľa došlo na Obvodnom oddelení Policajného zboru P [redacted] o 23.55 hod. na chodbe v priestoroch stálej služby, v prítomnosti najmenej piatich príslušníkov Policajného zboru a v prítomnosti prokurátora Vojenskej obvodnej prokuratúry P [redacted]. Potom sudcovi oznámil, že mu odoberá služobný mobilný telefón a od tejto chvíle už službu počas nariadenej pohotovosti sudcu nebude vykonávať.

Po vykonaní predbežného šetrenia, zistenia stanoviska sudcu, zadováženia sa vyšetrovacieho spisu Okresného riaditeľstva Policajného zboru v P [redacted] Úrad justičnej a kriminálnej polície P [redacted] číslo: ČVS:ORP-656/1-OVK-PO-2004 a zistenia ďalších skutočností a dôkazov, disciplinárny súd nariadil na deň 24. novembra 2006 ústne pojednávanie (ďalej aj „pojednávanie“).

Nariadené pojednávanie sa vykonalo bez prítomnosti sudcu a navrhovateľa. O termíne ústneho pojednávania boli sudca aj navrhovateľ riadne upovedomení. Práva účasti na ústnom pojednávaní sa sudca výslovne vzdal vo vyjadrení Vec: Ústne pojednávanie 1 Ds 21/04, ktoré bolo Disciplinárnemu súdu Slovenskej republiky doručené dňa 19. 10. 2006, (list vyhotovený v P [redacted] 16. 10. 2006), ktorým svoju účasť na pojednávaní ospravedlnil.

Na začiatku ústneho pojednávania predniesol určený člen disciplinárneho senátu návrh na začatie disciplinárneho konania podaný predsedom Vojenského obvodového súdu P [redacted]

Dokazovanie disciplinárny súd (ďalej aj „súd“) vykonal prečítaním vyjadrenia sudcu (list vyhotovený v P [redacted] 16. 10. 2006) a jeho príloh (sťažnosť na JUDr. P [redacted] uznesenie vyšetrovateľa, oznámenie vojenskej kancelárie MO SR), obsahom ktorého sudca potvrdil, že požitie alkoholických nápojov od 17.00 do 19.00 hod., aj počas „dosažiteľnosti“, nemalo vplyv na plnenie jeho služobných povinností, ktoré by si riadne plnil po nástupe do zamestnania na druhý deň o 7.30 hod., kedy by sa aj podrobil skúške na alkohol. Bolo by to však na pôde súdu. V sťažnosti uviedol, že dychovú skúšku odmietol vykonať z dôvodov, že pred výzvou navrhovateľovi prehlásil, že alkoholické nápoje požil večer, a sám tak uznal že sa dopustil priestupku, napriek tomu bol navrhovateľom na ňu vyzvaný na chodbe Obvodného oddelenia Policajného zboru P [redacted] pred 6-8 príslušníkmi Policajného zboru, a za takýchto okolností sa potom dychovej skúške podrobiť odmietol aj vzhľadom na svoj zdravotný a duševný stav.

Na pojednávaní disciplinárny súd vykonal výsluch svedkov JUDr. V [redacted] P [redacted] M [redacted] D [redacted], J [redacted] H [redacted] a Š [redacted] S [redacted] ktorí sa na pojednávanie ustanovili a vypovedali čo im je známe o skutku a o okolnostiach dôležitých pre disciplinárne konanie.

Svedok JUDr. V [redacted] P [redacted] bývalý predseda Vojenského obvodového súdu P [redacted] k veci uviedol, že 9. 8. 2004 o 22.30 hod. bol telefonicky vyzvaný prokurátorom Vojenskej prokuratúry v P [redacted] že sudca Vojenského obvodového súdu P [redacted] JUDr. V [redacted] bol predvedený na Obvodné oddelenie Policajného zboru P [redacted]. Na oddelenie sa dostavil

asi o 22.45 hod. a tam mu bola daná informácia, že sudca mal požívať v nejakom bare v P [redacted] alkoholické nápoje, že tam mal údajne niekoho napadnúť a potom pri privolaní hliadky policajného zboru mal odmietnuť predložiť doklad totožnosti. Ďalej ho informovali, že sudca bol vyzvaný hliadkou, aby išiel na oddelenie Obvodného oddelenia Policajného zboru P [redacted] a počas prevozu mal napadnúť niektorého príslušníka hliadky. Potom svedok šiel sudcu vyzvať, aby sa podrobil vyšetreniu na zistenie alkoholu dychovou skúškou, pretože bolo podozrenie, že vykonáva funkciu sudcu počas nariadenej pohotovosti pod vplyvom alkoholu. Keď ho zaviedli k nemu, vyzval sudcu, aby sa podrobil dychovej skúške, pričom pri nej boli prítomní príslušníci Policajného zboru; sudca odmietol vykonať túto skúšku s odôvodnením, že vie koľko vypil po pracovnej dobe. Na to ho vyzval, aby sa podrobil odberu krvi. Toto tiež odmietol. Bol bezprostredne pri sudcovi, bol z neho cítiť alkohol. Potom sudcovi odobral mobilný telefón a oznámil mu, že od tejto chvíle prestáva vykonávať funkciu sudcu počas nariadenej pohotovosti. Toto sa udialo asi o 23.55 hod.

Svedok M [redacted] D [redacted], starší inšpektor Obvodného oddelenia Policajného zboru G [redacted] k veci uviedol, že si spomína, že vykonával službu na pohotovostnej motorizovanej jednotke v P [redacted]. Keď s kolegom prechádzali okolo [redacted] baru v P [redacted], prišla k nim čašníčka z tohto baru spolu s majiteľom a oznámili im, že majú problém so zákazníkom. Keď tam vošli, videli muža, ktorý ležal na zemi, rozhadzoval rukami, okoloidúcich chytil za odev. Posadili ho a na ich výzvu, aby sa legitimoval, toto odmietol, ale mal tam nejakého známeho, ktorý im povedal, že ide o sudcu Vojenského obvodového súdu P [redacted] JUDr. J [redacted] V [redacted]. Vzhľadom na to, že mal odratú tvár privolali rýchlu zdravotnícku pomoc s lekárom. Títo sudcu ošetrili; následne bol umiestnený do služobného motorového vozidla s tým, že bude prevezený na Obvodné oddelenie Policajného zboru P [redacted]. Po nastúpení do vozidla sa svedka pokúsil udrieť, presnejšie povedané udrel ho, keď sedel v motorovom vozidle vedľa sudcu. Potom bol sudca predvedený na Obvodné oddelenie Policajného zboru v P [redacted]. Bar bol plný návštevníkov. Jeho správanie vzbudzovalo pohoršenie. Rozkrikoval sa, každého zatváral do basy na desať rokov. Usúdil, že sudca požil alkohol, a to z jeho dychu, ako aj z jeho správania. Zároveň im potvrdili zamestnanci tohto baru ako aj vedľajšieho baru u [redacted] že tam v uvedený deň sudca požíval alkohol. Jednalo sa o popoludňajšie hodiny.

Svedok J. H. k veci uviedol, že vykonával službu na pohotovostnej motorizovanej jednotke spolu s kolegom a cestou do bistra, kde si chceli ísť kúpiť jedlo, ich oslovil majiteľ baru v P. na ulici, že v bare sa nachádza hosť, ktorý robí výtržnosti. Vošli do baru, nachádzal sa tam muž ležiaci na zemi a vykrikoval. Svedok ho vyzval, aby predložil občiansky preukaz, čo odmietol s použitím vulgárnych výrazov. Posadili ho na stoličku a keď videli, že má zranenie na hlave volali rýchlu zdravotnú pomoc. Tá sa dostavila na miesto, dostali ho do sanitky, kde sa ho snažili ošetriť, ale odmietal lekársku pomoc. Potom ho dali do služobného vozidla. Keď prechádzali po ulici fyzicky napadol kolegu (M. P.). Potom ho predviedli na Obvodné oddelenie Policajného zboru P. Na sudcovi bolo badať známky požitia alkoholu, čo svedok usúdil jednak z jeho dychu aj zo správania. Tiež majiteľ baru spomínal, že sudca prišiel z vedľajšieho baru. Svedok bol prítom, keď bol sudca svojim nadriadeným vyzývaný, aby sa podrobil skúške na alkohol, ktorú odmietol. Sudca budil v bare pohoršenie tým, že ležal na zemi a že vulgárne sa vyjadroval na adresu ostatných hostí.

Svedok sa nevedel vyjadriť, či skôr, než prišli na miesto samé, do baru, bol sudca napadnutý niekým z hostí.

Svedok Š. S. uviedol, že podľa vlastných poznatkov, ktoré získal v rámci služby na Obvodné oddelenie Policajného zboru P., bol tam sudca predvedený s tým, že mal robiť výtržnosti niekde v bare. Na ich oddelení sa prejavoval tak, že slovné útočil na každého policajta, ktorý išiel okolo. Bolo ho potrebné pripútať. Bol značne pod vplyvom alkoholu, čo bolo zrejmé jednak z jeho dychu, jednak nemal stabilitu a správal sa ako opilec. Od hliadky sa svedok dozvedel, že sa jedná o sudcu. Bol privolaný vtedajší predseda Vojenského obvodového súdu P. ktorý sudcu vyzýval, aby odovzdal služobný telefón a aby sa podrobil dychovej skúške na alkohol, čo sudca odmietol – že nebude „fúkať“. Svedok potom pokračoval vo vykonávaní vlastnej realizačnej služby.

Ďalšie dokazovanie senát vykonal prečítaním vyšetrovacieho spisu Okresného riaditeľstva Policajného zboru v P. Úrad justičnej a kriminálnej polície P. číslo: ČVS:ORP-656/1-OVK-PO-2004, oboznámením sa s ďalšími stanoviskami sudcu, s ďalšími listinami zadováženými na vykonanie dôkazov predbežným šetrením a tiež s obsahom zápisnice vyšetrovateľa Okresného úradu justičnej polície P. zo dňa 29. 5. 2006 o výsluchu sudcu ako „obvineného“ pre trestný čin útoku na verejného činiteľa a iné podľa § 155 ods. 1 písm. b/ a iné Trestného zákona (platného do 31. 12. 2005), kde sudca okrem iného vo veci vypovedal že dňa 9. 8. 2004 v čase okolo 16.30 hod. do 19.30 hod. vypil 5 pohárikov

0,4 dcl vodky so svojim priateľom v bare „[REDAKOVANÉ]“ v P [REDAKOVANÉ] a že okolo 24.00 hod. na výzvu predsedu Vojenského obvodového súdu P [REDAKOVANÉ] aby „fúkal“ do prístroja na zistenie prítomnosti alkoholu, toto odmietol, nakoľko v tom čase bol ústavný činiteľ a na chodbe Obvodného oddelenia Policajného zboru P [REDAKOVANÉ] bolo viacero policajtov, možno 8-9, a tak sa mu zdalo nedôstojné robiť tu pred nimi divadlo, keď predsedovi Vojenského obvodového súdu P [REDAKOVANÉ] už predtým povedal, že alkohol požil a že si je vedomý, že sa tým dopustil priestupku.

Podľa § 30 ods. 1 Zákona o sudcoch, v občianskom živote, pri výkone funkcie sudcu, aj po jeho skončení sa sudca musí zdržať všetkého, čo by mohlo narušiť vážnosť a dôstojnosť funkcie sudcu alebo ohroziť dôveru v nezávislé, nestranné a spravodlivé rozhodovanie súdov.

Podľa § 116 ods. 1 písm. b/ Zákona o sudcoch disciplinárnym previnením je správanie, ktoré vzbudzuje oprávnené pochybnosti o nezávislosti a nestrannosti sudcu pri rozhodovaní, o nezaujatosti sudcu voči účastníkom konania a o úsilí ukončiť súdne konanie spravodlivo a bez zbytočných prietáhov.

Podľa § 116 ods. 2 písm. b/ Zákona o sudcoch závažným disciplinárnym previnením je konanie uvedené v odseku 1 okrem konania uvedeného v písmenách c/ a d/, ak vzhľadom na povahu porušenej povinnosti, spôsob konania, mieru zavinenia, opakovanie alebo iné priťažujúce okolnosti je jeho škodlivosť zvýšená.

Výsledky dokazovania vykonané disciplinárnym súdom nepochybne preukazujú, že sudca spáchal skutok uvedený vo výrokovej časti rozhodnutia, čím porušil základné povinnosti sudcu vymedzené citovaným ustanovením § 30 ods. 1 Zákona o sudcoch a tým naplnil znaky závažného disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. b/, ods. 2 písm. b/ Zákona o sudcoch.

Bolo nepochybne preukázané, že dňa 9. 8. 2004 mal sudca podľa rozvrhu práce nariadenú pohotovosť sudcu, že počas nariadenej pohotovosti bol pod vplyvom alkoholu – čo sám priznal; a že išlo o stav, v ktorom nebol schopný posúdiť následky svojich činov a ovládnuť svoje konanie, čomu svedčia dôkazy vykonané na ústnom pojednávaní, ale aj dôkazy vykonané v inom – trestnom konaní ČVS:ORP-656/1-OVK-PO-2004, Okresného riaditeľstva Policajného zboru v P [REDAKOVANÉ] Úrad justičnej a kriminálnej polície P [REDAKOVANÉ]

Sudca vykonáva funkciu sudcu a zúčastňuje sa zabezpečenia plnenia úloh súdu, nielen počas pracovného času ale aj činnosťou počas nariadenej pohotovosti a vykonávanie takejto činnosti pod vplyvom alkoholu môže narušiť vážnosť a dôstojnosť sudcovskej funkcie, vzbudiť verejné pohoršenie a ohroziť nezávislé, nestranné a spravodlivé rozhodovanie súdov, čo je s funkciou sudcu nezlučiteľné.

Sudca bol Rozkazom ministra obrany Slovenskej republiky vo veciach personálnych č. 233 zo dňa 29. 9. 2005 podľa § 32 ods. 1 písm. a/ zákona č. 370/1997 Z. z. o vojenskej službe v znení neskorších predpisov prepustený zo služobného pomeru profesionálneho vojaka ku dňu 30. 9. 2005 a súčasne podľa § 24 ods. 2 citovaného zákona bolo ukončené jeho vyčlenenie na plnenie úloh vojenských súdov, a od 1. 10. 2005 v zálohe (Oznámenie VOS P [REDAKOVANÉ] Č.p.: VOS-13-7/2005 zo 4. 10. 2005, číslo listu – 53 – spisu Ds), a doposiaľ nebol pridelený podľa zásad § 11 Zákona o sudcoch na iný súd ako vojenský súd.

Podľa § 148 ods. 6 Zákona o sudcoch ak je sudca prepustený z vojenskej služby na vlastnú žiadosť a nevzdá sa funkcie sudcu, minister ho prideliť podľa zásad uvedených v § 11 na voľné miesto sudcu na iný ako vojenský súd rovnakého stupňa, prípadne so súhlasom sudcu na nižší stupeň. Ak sudcu nemožno podľa tohto ustanovenia prideliť, výkon funkcie sudcu sa mu preruší do času pridelenia sudcu na voľné miesto sudcu. Sudca je povinný najneskôr do 60 dní vyjadriť sa k prideleniu na určitý súd.

Pri ukladaní opatrenia sa disciplinárny súd riadil ustanoveniami § 116 ods. 2 písm. b/ a § 117 ods. 5 Zákona o sudcoch a aj § 148 ods. 6 Zákona o sudcoch.

Z uvedených dôvodov disciplinárny súd uznal sudcu za vinného zo závažného disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. b/, ods. 2 písm. b/ Zákona o sudcoch, za čo mu uložil podľa § 117 ods. 5 písm. b/ Zákona o sudcoch disciplinárne opatrenie „zníženie funkčného platu o 70 % na obdobie jedného roka“.

Uloženie iného (prísnejšieho) disciplinárneho opatrenia za skutok, ktorého podstata bola vymedzená a opísaná návrhom navrhovateľa na začatie disciplinárneho konania, ktorým bol pri posudzovaní disciplinárny súd viazaný, aj keď by vykonané dôkazy tomu nasvedčovali (najmä osobné výsluchy svedkov), s poukazom na ustanovenie § 148 ods. 6 Zákona o sudcoch a na skutočnosť že sudca bol prepustený zo služobného pomeru profesionálneho vojaka a súčasne bolo ukončené jeho vyčlenenie na plnenie úloh vojenských súdov, neprichádzalo do úvahy, keďže do dnešného dňa nebol pridelený na iný

súd, čím bola vylúčená možnosť uložiť sudcovi niektoré z disciplinárnych opatrení najmä podľa § 117 ods. 5 písm. c/, písm. d/ Zákona o sudcoch.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa keď sa rozhodnutie odvolateľovi doručilo. Odvolanie treba podať na disciplinárnom súde. Včas podané odvolanie má odkladný účinok.

V Bratislave dňa 24. novembra 2006

JUDr. Emília Zimová, v. r.
predsedníčka disciplinárneho senátu

Za správnosť vyhotovenia: *Emília Zimová*

